

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية

جمعية خاصة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

القوائم المالية وتقرير مدقق الحسابات المستقل للسنة المنتهية في

٣١ كانون الأول ٢٠٢١

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية
جمعية خاصة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

جدول المحتويات

تقرير مدقق الحسابات المستقل

قائمة

أ

قائمة المركز المالي

ب

قائمة الإيرادات والمصاريف والتغير في الفائض المحتفظ به

ج

قائمة التدفقات النقدية

صفحة

١٧-١

إيضاحات حول القوائم المالية

تقرير مدقق الحسابات المستقل
السادة أعضاء جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية المحترمين
جمعية خاصة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
الرأي

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية لجمعية مركز العدل للمساعدة القانونية (جمعية خاصة)، والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢١، وكل من قائمة الإيرادات والمصاريف والتغير في الفائض المحتفظ به وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات حول القوائم المالية، بما في ذلك ملخص للسياسات المحاسبية الهامة والمعلومات التوضيحية الأخرى.

في رأينا، إن القوائم المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية المركز المالي للجمعية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢١، وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للأساس المبين في إيضاح رقم (٢).

اساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. إن مسؤولياتنا وفقاً لهذه المعايير مفصلة أكثر ضمن بند مسؤولية مدقق الحسابات عن القوائم المالية الواردة في تقريرنا هذا. نحن مستقلون عن الجمعية وفقاً لقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادر عن المجلس الدولي لمعايير السلوك المهني للمحاسبين بالإضافة إلى متطلبات السلوك المهني الأخرى الملائمة لتدقيق القوائم المالية في الأردن، وقد إلتزمنا بمتطلبات السلوك المهني ومتطلبات المجلس الدولي لمعايير السلوك المهني للمحاسبين.

لقد قمنا بالحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء رأينا.

مسؤوليات الإدارة والأشخاص المسؤولين عن الحوكمة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للأساس المبين في إيضاح رقم (٢) ومسؤولة عن إعداد أنظمة الرقابة الداخلية والذي تعتبره الإدارة ضرورياً لغرض إعداد قوائم مالية، خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ.

كما وتشمل مسؤولية الإدارة عند إعدادها للقوائم المالية تقييم قدرة الجمعية على الإستمرارية، والإفصاح عندما ينطبق ذلك، عن المسائل ذات العلاقة بالإستمرارية وإستخدام مبدأ الإستمرارية المحاسبي، ما لم تنوي الإدارة تصفية الجمعية أو إيقاف أعمالها إذا لم يوجد لديها بديل منطقي خلاف ذلك.

إن الأشخاص المسؤولين عن الحوكمة هم المسؤولين على الإشراف على إجراءات إعداد التقارير المالية.

مسؤولية المدقق حول تدقيق القوائم المالية

إن أهدافنا هي الحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناشئة عن الإحتيال أو الخطأ، وإصدار تقريرنا والذي يتضمن رأينا.

التأكيد المعقول هو مستوى عال من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي تم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق سيكتشف دائماً أي خطأ جوهري، إن وجد.

إن الأخطاء يمكن أن تنشأ من الإحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرياً إذا كانت، بشكل فردي أو إجمالي، ممكن أن تؤثر بشكل معقول على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل المستخدمين على أساس هذه القوائم المالية.

كجزء من عملية التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، نقوم بممارسة الإجتهد المهني والمحافظة على تطبيق مبدأ الشك المهني خلال التدقيق، بالإضافة الى:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهريّة في القوائم المالية، سواءً كانت ناشئة عن إحتيال أو خطأ، وكذلك تصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق ملائمة لتقليل تلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا. إن خطر عدم إكتشاف الأخطاء الجوهريّة الناتجة عن إحتيال أعلى من الخطر الناتج عن الخطأ، حيث أن الإحتيال قد يشتمل على التواطؤ أو التزوير أو الحذف المتعمد والتحرّفات أو تجاوز لأنظمة الرقابة الداخلية.
- الحصول على فهم لأنظمة الرقابة الداخلية ذات الصلة بأعمال التدقيق لغايات تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية أنظمة الرقابة الداخلية في الجمعية.
- تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإيضاحات ذات العلاقة المعدة من قبل الإدارة.

- التوصل لإستنتاج حول مدى ملائمة إستخدام الإدارة لمبدأ الإستمرارية المحاسبية وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك وجود لعدم تيقن جوهري يتعلّق بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكاً جوهرياً حول قدرة الجمعية على الإستمرار. إذا استنتجنا عدم وجود تيقن جوهري، فإنه يتطلب منا ان نلفت الانتباه في تقرير التدقيق إلى الإيضاحات ذات العلاقة في القوائم المالية، وإذا كان الإفصاح عن هذه المعلومات غير ملائم، فإننا سوف نقوم بتعديل رأينا. إن إستنتاجاتنا تعتمد على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق. ومع ذلك، فإنه من الممكن أن تتسبب أحداث أو ظروف مستقبلية في الحد من قدرة الجمعية على الإستمرار.
- تقييم العرض العام والشكل والمحتوى للقوائم المالية بما فيها الإيضاحات وفيما إذا كانت القوائم المالية تمثل المعاملات والأحداث بشكل يحقق العرض العادل.

لقد تواصلنا مع الأشخاص المسؤولين عن الحوكمة بخصوص، نطاق وتوقيت التدقيق المخطط له وملاحظات التدقيق الهامة، بما في ذلك أية نقاط ضعف هامة في نظام الرقابة الداخلية التي تم تحديدها خلال تدقيقنا بالإضافة إلى أمور أخرى.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتشريعية الأخرى

تحتفظ جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية (جمعية خاصة) بسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية، وتتفق من كافة النواحي الجوهريّة مع القوائم المالية المرفقة للعام ٢٠٢١ ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها.

بي كي إف - الأردن

خطاب وشركاه



محمد خطاب

(إجازة رقم ٧٣٠)


Khattab & Co.

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

١٨ نيسان ٢٠٢٢

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية

جمعية خاصة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢١

قائمة (أ)

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاحات	
دينار	دينار		
			<u>الموجودات</u>
			الموجودات المتداولة
١٢٦,٢٤٠	٤٣,٧٠٣	٥	نقد ونقد معادل
٢,٨٤٥	٩,٧٧٤	٦	أرصدة مدينة أخرى
١٢٩,٠٨٥	٥٣,٤٧٧		مجموع الموجودات المتداولة
			الموجودات غير المتداولة
٤٧,٨٧١	٤١,٨٢٣	٧	ممتلكات ومعدات
٢	٢	٨	موجودات غير ملموسة
٤٧,٨٧٣	٤١,٨٢٥		مجموع الموجودات غير المتداولة
١٧٦,٩٥٨	٩٥,٣٠٢		مجموع الموجودات
			<u>المطلوبات والفائض المحتفظ به</u>
			المطلوبات المتداولة
٢٢,٤٤٩	١٩,٤١٧	٩	أرصدة دائنة أخرى
٢٢,٤٤٩	١٩,٤١٧		مجموع المطلوبات
			الفائض المحتفظ به
١٥٤,٥٠٩	٧٥,٨٨٥		الفائض المحتفظ به
١٧٦,٩٥٨	٩٥,٣٠٢		مجموع المطلوبات والفائض المحتفظ به

تمت الموافقة على البيانات المالية بتاريخ ٢٥ نيسان ٢٠٢٢ من قبل المفوض بالتوقيع السيدة هديل عبد العزيز

المفوض بالتوقيع

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٩ تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية

جمعية خاصة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة الإيرادات والمصاريف والتغير في الفائض المحتفظ به للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢١

قائمة (ب)

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاحات	
دينار	دينار		
٨٥٦,٥٨٠	٩٥١,٨١٧	١٠	إيرادات منح
(٨٨٢,٠٥٦)	(٨٢٥,٥٨٣)	١١	نفقات المنح التشغيلية
(٢٥,٤٧٦)	١٢٦,٢٣٤		الفائض (العجز) التشغيلي
٤٩,٣٣٨	٢٥,٨٣٢	١٣	إيرادات أخرى
(١٧,٣٩١)	(١٧,٨٩٠)	٧	استهلاكات
(١٩,٤٥٤)	-	٨	إطفاءات
(٢٢٤,٥٠٣)	(٢٢٣,٤٤٤)	١٢	مصاريف إدارية
٤,٤٥٠	-		أرباح بيع أصول
(٢٣٣,٠٣٦)	(٨٩,٢٦٨)		العجز السنة قبل تحويل الممتلكات من المشاريع الى الممتلكات والمعدات
١٣,١٠١	١٠,٦٤٤	١١٤٧	تحويل الممتلكات من المشاريع الى الممتلكات والمعدات
(٢١٩,٩٣٥)	(٧٨,٦٢٤)		عجز السنة
٣٧٤,٤٤٤	١٥٤,٥٠٩		الفائض المحتفظ به بداية السنة
١٥٤,٥٠٩	٧٥,٨٨٥		الفائض المحتفظ به نهاية السنة

تمت الموافقة على البيانات المالية بتاريخ ٢٥ نيسان ٢٠٢٢ من قبل المفوض بالتوقيع السيدة هديل عبد العزيز.

المفوض بالتوقيع

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٩ تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية

جمعية خاصة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢١

قائمة (ج)

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاحات	
دينار	دينار		
			<u>الأنشطة التشغيلية</u>
			عجز السنة
(٢١٩,٩٣٥)	(٧٨,٦٢٤)		تعديلات لـ:
١٧,٣٩١	١٧,٨٩٠	٧	استهلاكات
١٩,٤٥٤	-	٨	إطفاءات
(٤,٤٥٠)	-		أرباح بيع أصول
			التغيرات في رأس المال العامل
٦,٦٢٠	(٦,٩٢٩)		أرصدة مدينة أخرى
٣,٨٥٦	(٣,٠٣٢)		أرصدة دائنة أخرى
(١٧٧,٠٦٤)	(٧٠,٦٩٥)		صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التشغيلية
			<u>الأنشطة الاستثمارية</u>
(١٥,٦٠٠)	(١١,٨٤٢)	٧	شراء ممتلكات ومعدات
٤,٤٥١	-		المتحصلات من بيع الممتلكات والمعدات
(١١,١٤٩)	(١١,٨٤٢)		صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
(١٨٨,٢١٣)	(٨٢,٥٣٧)		التغير في النقد والنقد المعادل خلال السنة
٣١٤,٤٥٣	١٢٦,٢٤٠		النقد والنقد المعادل كما في بداية السنة
١٢٦,٢٤٠	٤٣,٧٠٣	٥	النقد والنقد المعادل كما في نهاية السنة

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٩ تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية

جمعية خاصة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

١. عام

تأسست جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية كجمعية لا تهدف إلى تحقيق الربح تحت اسم جمعية ديالا هلال عثمان الخمرة وشريكاتها بتاريخ ٢١ تموز ٢٠٠٨ حيث سجلت كجمعية تضامن لا تهدف إلى تحقيق الربح لدى مراقب عام الجمعيات في وزارة الصناعة والتجارة تحت الرقم (٢١٨) ورقم منشأة وطني (٢٠٠٨٢٠١١٠٠٠٠١)، وبتاريخ ٢٣ تموز ٢٠٠٨ سجل الاسم التجاري (مركز العدل للمساعدة القانونية) تحت رقم (١٤٤٠١٩) في سجل الأسماء التجارية. ومع نفاذ قانون الجمعيات رقم (٥١) لسنة ٢٠٠٨ أصبحت الجمعية غير الربحية جمعية خاصة قائمة ومسجلة بموجب أحكام هذا القانون وتعديلاته.

بتاريخ ٣ أيار ٢٠١٣ قامت الجمعية باستكمال إجراءات توفيق أوضاعها بموجب أحكام قانون الجمعيات رقم (٥١) لسنة ٢٠٠٨ وتعديلاته بالرقم الوطني (٢٠٠٩٧٢٧٨) وهو ذات رقم المنشأة المبين أعلاه، وأدرجت الجمعية تحت اختصاص وزارة العدل تبعاً لغاياتها، كما تم تعديل اسم الجمعية ليصبح "جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية". وكنتيجة لتوفيق أوضاع الجمعية قررت الهيئة العامة إغلاق رأس مال الجمعية والاعتراف بالجزء المسدد من رأس المال كتبرع للجمعية.

يتمثل نشاط الجمعية الرئيسي في ما يلي:

- تمكين الفقراء والفئات المستضعفة من المواطنين والمقيمين في الأردن والعمالة الوافدة واللاجئين وما شابه من الوصول إلى حقوقهم بالطرق المقررة قانوناً.
- تسهيل وصول الفقراء والفئات المستضعفة من المواطنين والمقيمين في الأردن والعمالة الوافدة واللاجئين وما شابه إلى المساعدة القانونية من خلال محامين وبما يتفق والقوانين المرعية.
- دراسة وتنفيذ المشاريع المتعلقة بتعزيز مبدأ الوصول إلى العدالة والحق بالتقاضي.
- دراسة وتنفيذ المشاريع المتعلقة بتعزيز مبدأ سيادة القانون.
- نشر الوعي بالتشريعات الأردنية على اختلافها والاتفاقات الثنائية والإقليمية والدولية.
- تعميق الثقافة الديمقراطية والثقافة العالمية لحقوق الإنسان ونشر قيم الشفافية والعدالة والتسامح.
- تعزيز مفاهيم الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والحكمية الرشيدة.
- إعداد الدراسات والأبحاث المتعلقة بأهداف الجمعية وبما يتفق وأحكام القوانين المرعية.

فروع الجمعية:

تقوم الجمعية بأداء أعمالها من خلال فرع المقر الرئيسي وهو مستأجر، بالإضافة إلى تسعة عشر مكتباً تابعاً لها تسمى عيادات قانونية ولا تعتبر فروعاً للجمعية، وهي مستضافة من قبل مؤسسات المجتمع المدني الشريكة. ويشتمل مقر الجمعية على إدارة الجمعية إضافة إلى عيادة قانونية يتم توفير الخدمات من خلالها للجمهور.

تمت الموافقة على البيانات المالية بتاريخ ٢٥ نيسان ٢٠٢٢ من قبل المفوض بالتوقيع السيدة هديل عبد العزيز وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للجمعية.

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية

جمعية خاصة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

٢. أسس إعداد القوائم المالية

١.٢ بيان الالتزام

تتبع الجمعية أساس الاستحقاق المعدل في إثبات عملياتها المحاسبية، حيث يتم إثبات إيرادات المنح عند قبضها وصرفها على بنود النفقات التشغيلية والإدارية المدرجة ضمن موازنات المنح، ويتم الاعتراف بالمصاريف عند استحقاقها، ووفقاً لذلك تم إعداد القوائم المالية لأغراض الإدارة، وزارة التنمية الإجتماعية ودائرة ضريبة الدخل والمبيعات فقط.

١.٢ أسس القياس

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية باستثناء الموجودات والمطلوبات المالية التي يتم قياسها بالكلفة المطفأة.

٣.٢ العملة الوظيفية وعملة العرض

تظهر القوائم المالية بالدينار الأردني والذي يمثل العملة الوظيفية وعملة العرض للجمعية.

٤.٢ استخدام الاجتهادات والتقديرات

إن إعداد القوائم المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية يتطلب قيام الإدارة باجتهادات وتقديرات وافتراسات تؤثر في تطبيق السياسات المحاسبية ومبالغ الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات.

يتم مراجعة التقديرات والافتراسات المطبقة باستمرار ويتم الاعتراف بالتغيرات في التقديرات المحاسبية في السنة التي تم فيها تغيير التقديرات والسنوات القادمة التي تتأثر بذلك التغيير.

فيما يلي ملخص حول الأمور الهامة التي يجري فيها استخدام التقديرات غير المؤكدة والاجتهادات في تطبيق السياسات المحاسبية والتي تؤثر بشكل جوهري على المبالغ في البيانات المالية.

التقديرات

فيما يلي التقديرات ذات المخاطر الجوهرية على القوائم المالية:

- تدني الادوات المالية: مدخلات وقياس الخسارة الائتمانية المتوقعة وما تتضمنه من التطلعات المستقبلية.
- تقوم الإدارة بمراجعة تقديراتها حول القيمة العادلة للموجودات المالية.
- تقوم الإدارة بمراجعة القضايا المقامة ضد الجمعية بصورة مستمرة اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل مستشار الجمعية القانوني والتي تبين المخاطر المحتملة التي قد تتحملها الجمعية في المستقبل جراء تلك القضايا.
- تقوم الإدارة بتقدير القيمة القابلة للاسترداد للموجودات المالية الأخرى لتحديد فيما إذا كان هناك أي تدني في قيمتها.
- يتم تكوين مخصص لقاء الخسائر الائتمانية المتوقعة على الموجودات المالية اعتماداً على أسس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة الجمعية لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية.
- تقوم الإدارة بتقدير مصروف ضريبة الدخل وفقاً للقوانين والتعليمات السارية.

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية

جمعية خاصة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

قياس القيمة العادلة

تمثل القيمة العادلة المبلغ الذي قد يتم تحصيله من بيع أصل أو دفعة لتحويل التزام في معاملة منظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس ويعتمد قياس القيمة العادلة على افتراض أن تتم معاملة بيع الأصل أو تحويل الالتزام في السوق الرئيسية للموجودات أو المطلوبات أو السوق الأكثر فائدة للموجودات أو المطلوبات.

يتم قياس القيمة العادلة لأصل أو التزام باستخدام الافتراضات التي سيستخدمها المشاركون في السوق عند تسعير الأصل أو الالتزام، بافتراض أن المشاركين في السوق يعملون لمصلحتهم الاقتصادية.

عند قياس القيمة العادلة للأصل غير المالي يأخذ في الاعتبار قدرة المشارك في السوق على توليد منافع اقتصادية باستخدام الأصل في أعلى وأفضل استخدام له أو عن طريق بيعه إلى مشارك آخر في السوق يستخدم الأصل في أعلى وأفضل استخدام له.

بالنسبة للموجودات المتداولة في سوق نشط، يتم تحديد القيمة العادلة باستخدام أسعار الشراء المدرجة في السوق.

يتم تقدير القيمة العادلة للبنود التي يحتسب عليها فوائد بناءً على التدفقات النقدية المخصومة باستخدام أسعار الفائدة لبنود ذات شروط وخصائص مخاطر مماثلة.

بالنسبة للأصول غير المدرجة، يتم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى القيمة السوقية لأصل مماثل أو على أساس التدفقات النقدية المخصومة المتوقعة.

تعتقد الإدارة بأن تقديراتها وافترضاؤها معقولة وخافية.

٣. التغييرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢١ متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم إتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠ بإستثناء المعايير الجديدة والمعدلة التالية والتي أصبحت سارية المفعول ابتداءً من الأول من كانون الثاني ٢٠٢١ وهي كما يلي:

المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات

اعتمدت الشركة المعايير الجديدة و التعديلات التالية لأول مرة لفترة التقرير السنوي اعتبارًا من ١ كانون الثاني ٢٠٢١.

١- تعديلات على المعيار الدولي للتقرير المالي رقم ٧ والمعيار الدولي للتقرير المالي رقم ٩ تصحيح قياس سعر الفائدة - المرحلة الثانية

تعالج تعديلات المرحلة الثانية المشكلات التي تنشأ عن تنفيذ الإصلاحات، بما في ذلك استبدال الأسعار القياسية بأسعار بديلة. توفر تعديلات المرحلة الثانية إعفاءات مؤقتة إضافية من تطبيق متطلبات محاسبة التحوط الخاصة بمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ والمعيار الدولي للتقرير المالي رقم ٩ على علاقات التحوط المتأثرة بشكل مباشر بإصلاح مؤشر سعر الفائدة.

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية
جمعية خاصة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

٢- تعديل على المعيار الدولي للتقرير المالي رقم ١٦، "عقود الإيجار" - امتيازات الإيجار المتعلقة بجائحة كوفيد-١٩

نتيجة لجائحة فيروس كورونا (كوفيد-١٩)، تم منح امتيازات إيجار للمستأجرين. في أيار ٢٠٢٠، نشر مجلس معايير المحاسبة الدولي تعديلاً على المعيار الدولي للتقرير المالي رقم ١٦ يوفر وسيلة عملية اختيارية للمستأجرين لتقييم ما إذا كان امتياز الإيجار المتعلق بفيروس كوفيد-١٩ يعد تعديلاً لعقد الإيجار. في ٣١ آذار ٢٠٢١، نشر مجلس معايير المحاسبة الدولي تعديلاً لتمديد التاريخ من ٣٠ حزيران ٢٠٢١ إلى ٣٠ حزيران ٢٠٢٢. يمكن للمستأجرين اختيار المحاسبة عن امتيازات الإيجار بنفس الطريقة التي يقومون بها إذا لم تكن هناك تعديلات على الإيجار. في كثير من الحالات، ينتج عن ذلك المحاسبة عن الامتياز كمدفوعات إيجار متغيرة في الفترة (الفترة) التي وقع فيها الحدث أو الظرف الذي أدى إلى حدوث الدفعة المخفضة. إن تطبيق هذه التعديلات ليس له أي تأثير جوهري على القوائم المالية الموحدة خلال الفترة.

المعايير الصادرة التي لم يتم تطبيقها بعد

فيما يلي بيان بالمعايير الجديدة والتعديلات على المعايير المطبقة للسنوات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠٢٢ مع السماح بالتطبيق المبكر ولكن لم تقم الشركة بتطبيقها عند إعداد هذه القوائم المالية.

١- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١، "عرض القوائم المالية"، على تصنيف المطلوبات

توضح هذه التعديلات ضيقة النطاق على معيار المحاسبة الدولي رقم ١، "عرض القوائم المالية"، على أن المطلوبات يتم تصنيفها على أنها متداولة أو غير متداولة، اعتماداً على الحقوق الموجودة في نهاية فترة التقرير. لا يتأثر التصنيف بتوقعات المنشأة أو بالأحداث بعد تاريخ التقرير (على سبيل المثال، استلام تنازل أو إخلال بتعهد). يوضح التعديل أيضاً ما يعنيه معيار المحاسبة الدولي رقم ١ عندما يشير إلى "تسوية" التزام.

٢- تعديلات على المعيار الدولي للتقرير المالي رقم ٣ و معايير المحاسبة الدولية رقم ١٦ و ٣٧

- المعيار الدولي للتقرير المالي رقم ٣، "اندماج الأعمال" تحديث لإشارة في المعيار الدولي للتقرير المالي رقم ٣ للإطار المفاهيمي للتقارير المالية دون تغيير المتطلبات المحاسبية لاندماج الأعمال.
- يحظر معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦، "الممتلكات والآلات والمعدات" على الشركة أن تخصم من تكلفة الممتلكات والآلات والمعدات المبالغ المستلمة من بيع العناصر المنتجة أثناء تحضير الشركة للأصل للاستخدام المقصود منه. بدلاً من ذلك، سوف تعترف الشركة بعائدات المبيعات هذه والتكاليف ذات الصلة في قائمة الربح أو الخسارة.
- يحدد المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧، "المخصصات والمطلوبات والموجودات المحتملة" التكاليف التي تتضمنها الشركة عند تقييم ما إذا كان العقد سيتسبب في خسارة.

٣- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ وبيان الممارسة رقم ٢ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٨

تهدف التعديلات إلى تحسين إفصاحات السياسة المحاسبية ومساعدة مستخدمي القوائم المالية على التمييز بين التغييرات في التقديرات المحاسبية والتغيرات في السياسات المحاسبية.

٤- تعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٢ - الضريبة المؤجلة المتعلقة بالموجودات والمطلوبات الناشئة من معاملة واحدة

تتطلب هذه التعديلات من الشركات أن تثبت الضريبة المؤجلة على المعاملات التي تؤدي، عند الإثبات المبدئي، إلى مبالغ متساوية من الفروقات المؤقتة القابلة للخصم والخاضعة للضريبة

لا تتوقع الإدارة بأن يكون هنالك أثر جوهري من إتباع المعايير أعلاه عند التطبيق.

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية

جمعية خاصة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

٤. ملخص لأهم السياسات المحاسبية

أ- الأدوات المالية

موجودات مالية بالكلفة المطفأة

- هي الموجودات المالية التي تهدف إدارة الجمعية الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بالدفعات من أصل الدين والفوائد على رصيد الدين القائم.
- يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالكلفة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، وتطفاً العلاوة / الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعالة، قيداً على أو لحساب الفائدة، وينزل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي الى عدم امكانية استرداد الاصل او جزء منه، ويتم قيد اي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الشامل.
- يمثل مبلغ التدني في قيمة هذه الموجودات الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي.
- لا يجوز إعادة تصنيف أي موجودات مالية من/ إلى هذا البند إلا في الحالات المحددة في معايير التقارير المالية الدولية. في حال بيع أي من هذه الموجودات قبل تاريخ استحقاقها يتم تسجيل نتيجة البيع ضمن قائمة الإيرادات والمصاريف في بند مستقل والإفصاح عن ذلك وفقاً لمُتطلبات معايير التقارير المالية الدولية.

الذمم المدينة

إن الذمم المدينة هي موجودات مالية لا دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد ولا يتم تداولها في سوق نشط إن مثل هذه الموجودات يتم الاعتراف المبدئي بها بالقيمة العادلة مضافاً لها أية تكاليف معاملات تخصها بشكل مباشر ولاحقاً للاعتراف المبدئي يتم قياس الذمم المدينة بالكلفة المطفأة مطروحاً منها أية خسائر تدني. إن الذمم المدينة تتكون من الذمم المدينة التجارية والآخرى.

النقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه من أرصدة النقد وودائع الطلب التي لها تاريخ استحقاق لثلاثة أشهر فما دون منذ تاريخ الربط وغير معرضة لدرجة عالية من مخاطر التغير في القيمة العادلة ويتم استخدامها من قبل الجمعية لمواجهة التزاماتها قصيرة الأجل.

المطلوبات المالية غير المشتقة

يتم الاعتراف المبدئي لأدوات الدين المصدرة وملحقاتها في التاريخ التي نشأت فيها، يتم الاعتراف الأولي بجميع المطلوبات المالية الأخرى في تاريخ المتاجرة، وهو التاريخ الذي تصبح الجمعية طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة. يتم إلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية عند إلغاء أو إنهاء إبراء مسؤولية الجمعية لالتزاماتها التعاقدية. يتم تصنيف المطلوبات المالية غير المشتقة ضمن فئة الالتزامات المالية الأخرى. يتم الاعتراف المبدئي لمثل هذه المطلوبات المالية بالقيمة العادلة مطروح منه أي تكاليف للمعاملات التي تخصها بشكل مباشر.

بعد الاعتراف المبدئي، يتم قياس هذه المطلوبات المالية بالكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

المطلوبات المالية الأخرى تشمل الأرصدة الدائنة الأخرى.

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية

جمعية خاصة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

ب- التدني في قيمة الموجودات المالية

الأدوات المالية

تعترف الجمعية بالخسائر الائتمانية المتوقعة على:

- الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة؛
- ذمم تأجير تمويلي.
- الضمانات التعاقدية.

لا يتم إحتساب خسائر التدني على موجودات حقوق الملكية.

تقوم الجمعية بقياس مخصصات الخسارة بمبلغ يساوي الخسائر الائتمانية المتوقعة طوال عمر الذمة.

إن الخسائر الائتمانية المتوقعة على عمر الأداة المالية هي الجزء من الخسارة الائتمانية المتوقعة والتي تنتج عن التعثر الممكن للأدوات المالية على طول عمر الأداة المالية.

الخسائر الائتمانية المتوقعة هي التقدير المرجح لخسائر الائتمان والتي تقاس على النحو التالي:

- الموجودات المالية التي لا تنخفض قيمتها الائتمانية في تاريخ القوائم المالية.
- الموجودات المالية التي انخفضت قيمتها في تاريخ القوائم المالية.
- عقود الضمان.

عرض مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة في قائمة المركز المالي

يتم عرض مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة في قائمة المركز المالي كما يلي:

- مطروحاً من اجمالي القيمة الدفترية للموجودات المالية بالكلفة المطفأة.
- التزامات الذمم وعقود الضمان المالي: بصفة عامة، يتم الاعتراف بها كمخصص.

بالنسبة لسندات الدين التي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال قائمة الإيرادات والمصاريف فلا يتم الاعتراف بمخصص في قائمة المركز المالي وذلك كون القيمة الدفترية لهذه الموجودات مقاسة بالقيمة العادلة، على ايه حال فإن مخصص الخسارة يتم الإفصاح عنه والاعتراف به في احتياطي القيمة العادلة.

الموجودات غير المالية:

يتم مراجعة القيمة المدرجة للموجودات غير المالية للجمعية في نهاية كل سنة مالية لتحديد فيما إذا كان هناك مؤشر حول التدني، وفي حال وجود مؤشر حول التدني يتم تقدير المبلغ الممكن استرداده من تلك الموجودات.

في حال زادت القيمة المدرجة للموجودات عن المبلغ الممكن استرداده من تلك الموجودات، يتم تسجيل خسارة التدني في تلك الموجودات.

المبلغ الممكن استرداده هو القيمة العادلة للأصل - مطروحاً منها تكاليف البيع - أو قيمة استخدامه أيهما أكبر. يتم تسجيل كافة خسائر التدني في قائمة الأرباح أو الخسائر.

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية

جمعية خاصة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الإستهلاك المتراكم وأي إنخفاض في القيمة.

يحتسب الإستهلاك على مدى الاعمار الإنتاجية المتوقعة باستخدام طريقة القسط الثابت والنسب السنوية التالية:

%

١٥	أثاث ومفروشات
٢٠	أجهزة حاسوب
٢٠	سيارات

في حالة إستبعاد أي من الممتلكات والمعدات، يتم حذف القيمة المسجلة للأصل المستبعد بتاريخ الإستبعاد من الحسابات وترحل النتيجة سواء ربح أو خسارة إلى قائمة الإيرادات والمصاريف.

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات على صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها الى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الإيرادات والمصاريف.

يتم مراجعة العمر الإنتاجي وطريقة الاستهلاك بشكل دوري للتأكد من أن طريقة وفترة الاستهلاك تتناسب مع المنافع الاقتصادية المتوقعة من الممتلكات والمعدات.

موجودات غير ملموسة

الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج تقيد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة غير الاندماج فيتم تسجيلها بالكلفة.

يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة ويتم إطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الإطفاء في قائمة الإيرادات والمصاريف. وفيما يلي معدلات الإطفاء السنوية وفقاً للعمر الإفتراضي لكل أصل وذلك على النحو التالي:

%

٢٠	برنامج المحاسبة
٢٠	برامج كمبيوتر

أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الإيرادات والمصاريف.

يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية، كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم إجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة.

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية
جمعية خاصة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

ضريبة الدخل

- يشمل مصروف ضريبة الدخل الضرائب الحالية والضرائب المؤجلة ويتم الاعتراف بمصروف ضريبة الدخل في قائمة الربح او الخسارة وباستثناء الضريبة المتعلقة ببندود تم الاعتراف بها مباشرة ضمن حقوق المساهمين حيث يتم الاعتراف بها ضمن قائمة الإيرادات والمصاريف.
- تمثل الضريبة الحالية الضريبة المستحقة المتوقعة على الربح الضريبي للسنة باستخدام معدل الضريبة السائد بتاريخ القوائم المالية إضافة إلى أي تعديلات في الضريبة المستحقة المتعلقة بالسنوات السابقة.
- يتم الاعتراف بالضرائب المؤجلة وفقاً لطريقة قائمة المركز المالي وذلك نتيجة الفروقات المؤقتة بين المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات في البيانات المالية والمبالغ المحددة لأغراض احتساب الضرائب.
- تحتسب الضرائب المؤجلة على أساس معدلات الضريبة المتوقع تطبيقها على الفروقات المؤقتة عندما يتم عكسها بناءً على القوانين السائدة في تاريخ القوائم المالية.
- يتم التقاص بين الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة إذا كان هناك حق قانوني يلزم التقاص بين الموجودات والمطلوبات الضريبية الحالية وتتعلق بالضريبة على الدخل والتي تستوفى من قبل نفس السلطات الضريبية على نفس الجمعية الخاضعة للضريبة أو جمعيات مختلفة خاضعة للضريبة ولها أن تقوم بتسوية مطلوبات وموجودات الضريبة الحالية بالصافي أو أن موجودات ومطلوبات الضريبة سوف تتحقق في نفس الوقت.
- يتم الاعتراف بالموجودات الضريبية المؤجلة عندما يكون من المحتمل تحقق أرباح ضريبية في المستقبل ويمكن من خلالها الاستفادة من الفروقات المؤقتة.
- يتم مراجعة الموجودات الضريبية المؤجلة في نهاية كل سنة مالية ويتم تخفيضها عندما يكون من غير المحتمل تحقق المنافع الضريبية المرتبطة بها.
- خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨، صدر قانون ضريبة الدخل المعدلة رقم (٣٨) لعام ٢٠١٨ (تاريخ التطبيق ١ كانون الثاني ٢٠١٩). وقد أدى القانون المعدل إلى تغيير معدل ضريبة الدخل للجمعيات بالإضافة إلى احتساب المساهمة الوطنية لغرض سداد الدين الوطني حيث أنه تم تحديد معدلات المساهمة الوطنية في القانون المعدل على أساس القطاع.

الإيرادات

يتم الاعتراف بالإيرادات عند إستلام المبلغ من المانح ويتم دفع المصاريف التشغيلية والإدارية المذكورة في موازنة المنح.

إيرادات منح مؤجلة

يتم الاعتراف بإيرادات المنح المؤجلة كدخل مؤجل في قائمة المركز المالي وتحول إلى الإيرادات والمصاريف على أساس منظم ومنطقي استناداً إلى الأعمار الإنتاجية للموجودات ذات العلاقة.

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على الجمعية التزام (قانوني أو فعلي) ناتج عن حدث سابق، وإن تسديد الالتزام محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية

جمعية خاصة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

العملات الأجنبية

تسجل المعاملات بالعملات الأجنبية خلال السنة بالدينار الأردني على أساس أسعار السوق السائدة بتاريخ تنفيذ المعاملة، وتقيد الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية بالدينار الأردني على أساس أسعار الصرف السائدة في نهاية السنة، وتؤخذ الفروقات الناجمة عن التغير في أسعار الصرف إلى قائمة الإيرادات والمصاريف.

الأحداث اللاحقة

يتم تأثير القوائم المالية بالأحداث اللاحقة التي تتطلب تعديل القوائم المالية في حين أنه يتم الإفصاح عن الأحداث اللاحقة التي لا تتطلب تعديل القوائم المالية.

٥. نقد ونقد معادل

٢٠٢٠	٢٠٢١	
دينار	دينار	
١٠٠,٥٣٤	٢,٣٣٨	حسابات جارية لدى البنك - دولار أمريكي
٢٥,٧٠٦	٤١,٣٦٥	حسابات جارية لدى البنك - دينار أردني
١٢٦,٢٤٠	٤٣,٧٠٣	المجموع

٦. أرصدة مدينة أخرى

٢٠٢٠	٢٠٢١	
دينار	دينار	
١,٤٦٥	٧,٥١٦	مصاريف مدفوعة مقدماً
-	١,٤٤٣	نعم موظفين
٥٠٠	٥٠٠	تأمينات كفالات (ايضاح رقم ١٥)
-	٢٣٩	بطاقة فيزا مدفوع مقدما
٢٤٥	٧٦	بطاقة محروقات المناصير
٦٣٥	-	دفعات مقدماً لموردين
٢,٨٤٥	٩,٧٧٤	المجموع

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية

جمعية خاصة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

٧. ممتلكات ومعدات

المجموع دينار	سيارات دينار	أجهزة حاسوب دينار	أثاث ومفروشات دينار	
				٢٠٢١
				<u>التكلفة</u>
١٨٤,٩٥٢	١٢,٥٠٠	١٢٠,٣٥٩	٥٢,٠٩٣	الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠٢١
١١,٨٤٢	=	١٠,٨٤٩	٩٩٣	إضافات خلال السنة (*)
١٩٦,٧٩٤	١٢,٥٠٠	١٣١,٢٠٨	٥٣,٠٨٦	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢١
				<u>مجمع الاستهلاك المتراكم</u>
١٣٧,٠٨١	١,٢٥٠	٩٦,٣٧٩	٣٩,٤٥٢	الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠٢١
١٧,٨٩٠	٢,٥٠٠	١٠,٨٧٨	٤,٥١٢	استهلاكات خلال السنة
١٥٤,٩٧١	٣,٧٥٠	١٠٧,٢٥٧	٤٣,٩٦٤	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢١
٤١,٨٢٣	٨,٧٥٠	٢٣,٩٥١	٩,١٢٢	<u>الصافي</u>
				٢٠٢٠
				<u>التكلفة</u>
١٩٥,٧٤٨	٢٦,١٩٦	١١٧,٤٥٩	٥٢,٠٩٣	الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠٢٠
١٥,٦٠٠	١٢,٥٠٠	٣,١٠٠	-	إضافات خلال السنة (*)
(٢٦,٣٩٦)	(٢٦,١٩٦)	(٢٠٠)	-	استبعادات خلال السنة
١٨٤,٩٥٢	١٢,٥٠٠	١٢٠,٣٥٩	٥٢,٠٩٣	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠
				<u>مجمع الاستهلاك المتراكم</u>
١٤٦,٠٨٥	٢٦,١٩٥	٨٦,٠٣٩	٣٣,٨٥١	الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠٢٠
١٧,٣٩١	١,٢٥٠	١٠,٥٤٠	٥,٦٠١	استهلاكات خلال السنة
(٢٦,٣٩٥)	(٢٦,١٩٥)	(٢٠٠)	-	استبعادات خلال السنة
١٣٧,٠٨١	١,٢٥٠	٩٦,٣٧٩	٣٩,٤٥٢	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠
٤٧,٨٧١	١١,٢٥٠	٢٣,٩٨٠	١٢,٦٤١	<u>الصافي</u>

(*) الإضافات خلال السنة تتضمن ما تم تمويله من خلال إيرادات المنح بقيمة ١٠,٦٤٤ دينار أردني (إيضاح رقم ١١) تحت بند الممتلكات من المشاريع.

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية
جمعية خاصة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

٨. موجودات غير ملموسة

المجموع دينار	برامج كمبيوتر دينار	برنامج المحاماة دينار	
			٢٠٢١
			<u>التكلفة</u>
٩٧,٩٨٨	٨٥٠	٩٧,١٣٨	الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠٢١
٩٧,٩٨٨	٨٥٠	٩٧,١٣٨	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢١
			<u>مجمع الإطفاء المتراكم</u>
٩٧,٩٨٦	٨٤٩	٩٧,١٣٧	الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠٢١
٩٧,٩٨٦	٨٤٩	٩٧,١٣٧	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢١
٢	١	١	<u>الصافي</u>
			٢٠٢٠
			<u>التكلفة</u>
٩٧,٩٨٨	٨٥٠	٩٧,١٣٨	الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠٢٠
٩٧,٩٨٨	٨٥٠	٩٧,١٣٨	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠
			<u>مجمع الإطفاء المتراكم</u>
٧٨,٥٣٢	٨٢٢	٧٧,٧١٠	الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠٢٠
١٩,٤٥٤	٢٧	١٩,٤٢٧	إطفاءات خلال السنة
٩٧,٩٨٦	٨٤٩	٩٧,١٣٧	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠
٢	١	١	<u>الصافي</u>

٩. أرصدة دائنة أخرى

٢٠٢٠ دينار	٢٠٢١ دينار	
٢,٩٠٠	١٤,٨٩٢	مصاريف مستحقة
-	٣,٦٥٥	نم آخرى
٣,٠٧٠	٨٧٠	نم مستشاريين
١٦,٤٧٩	-	شيكات آجلة
٢٢,٤٤٩	١٩,٤١٧	<u>المجموع</u>

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية

جمعية خاصة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

١٠. إيرادات منح

٢٠٢٠	٢٠٢١	
دينار	دينار	
٢٣٠,١٢٥	٦١٩,٥٠٠	معهد مؤسسة المجتمع المنفتح - (OSF)
٤١,٧٦٣	١١٣,٩٩٧	صندوق الأمم المتحدة للديموقراطية - UNDEF
١٢٤,٥٤٨	٧١,٨٤٢	المجلس الدنماركي للاجئين - SDC
١٥,٦٨٩	٣٦,٦٠٧	المجلس النرويجي للاجئين - SEM
١١٦,٨٠٠	٢٩,٢٠٠	المجلس النرويجي للاجئين - ECHO
-	٢٧,١٣٤	السفارة الكندية
-	١٧,١٩٧	السفارة الفرنسية
٤٦,٠٠٠	١١,٤٥٢	المجلس اللاجئيين النرويجي - DFID III
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	المجلس النرويجي للاجئين - NMFA
-	٩,٠٧٥	السفارة الهولندية
١٨١,٤٥٥	٥,٨١٣	LAP - OXFAM
٥٥,٢٠٠	-	المجلس النرويجي للاجئين - ECHO III
٣٥,٠٠٠	-	المجلس النرويجي للاجئين - ARC III
٨٥٦,٥٨٠	٩٥١,٨١٧	المجموع

١١. نفقات المنح التشغيلية

٢٠٢٠	٢٠٢١	
دينار	دينار	
٢٢٢,٧٥٣	٢٢٢,٤٦٩	رواتب وملحقاتها
٢٠,٩٠١	٣٠,٤١٣	مساهمة الجمعية في الضمان الاجتماعي
٣٩١,٥٤٣	٣٢١,٣٠٣	أتعاب محامين
٢٣,٩٩٢	٧٦,٤١٥	أتعاب مهنية
٧١,٢٥٩	٦٢,١٧٧	رسوم قضايا
٣٠,٠٨٨	٢٥,٦٩٩	توعية قانونية وبناء قدرات الشركاء
٢٢,١٧٠	١٨,٦٥٨	تنقلات
١٢,١١٩	١٤,٦٧٢	اتصالات
١٣,١٠١	١٠,٦٤٤	ممتلكات من المشاريع
-	٩,٢٣٧	مساهمة الجمعية في التأمين الصحي
١٤,٣٤٤	٧,٧١٨	اشتراكات انترنت
١٥,٧٩٣	٦,٧٤٣	اجتماعات وتدريب
١٦,٢٠٤	٥,٨١٤	إيجارات *
١٢,٣٧١	٤,٧٧٦	لوازم مكتبية
٣,٢٤٦	٤,٤٦٧	قرطاسية ومطبوعات
-	٢,٨٣٢	أتعاب تدقيق
٩,٩٦٦	٥٥٥	مياه وكهرباء
١,٢٠٠	٧٦٠	ترجمة
١,٠٠٦	٢٣١	محروقات
٨٨٢,٠٥٦	٨٢٥,٥٨٣	المجموع

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية

جمعية خاصة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

١٢. مصاريف إدارية

٢٠٢٠	٢٠٢١	
دينار	دينار	
١٥٣,٠٢١	١٣٧,٨٣٥	رواتب وملحقاتها
١٣,٥٦٤	١٩,٧٠٠	مساهمة الجمعية في الضمان الاجتماعي
-	٢١,٧٥٨	أتعاب استشارات مهنية - رواتب
٨,٦٨٧	٨,٥٠٠	إيجارات (*)
٥,٢٠٢	٥,٧٦٩	لوازم مكتبية
٢,٩٢٤	٥,٣٢٨	صيانة
١,٦٧٧	٤,٣٢٥	اشتراكات انترنت وموقع الكتروني
٨,٩٥٨	٤,٢٥٥	إتصالات
٢,٩٠٠	٢,٩٠٠	أتعاب تدقيق
٣٨٠	٢,٨٣٨	قرطاسية ومطبوعات
-	١,٨٩٢	مساهمة الجمعية في التأمين الصحي
٩٠٩	١,٧٢٧	تنقلات
١٦,٦٢٩	١,٤٥٠	أتعاب استشارات مهنية
-	١,٤١٠	رسوم حكومية
١,٠٤٨	١,٣٥٦	عمولات بنكية
٢,٠٢٥	١,٢٩٣	مياه وكهرباء
٣,٣٦٤	٨٠١	محروقات
٣,٢١٥	٣٠٧	أخرى
٢٢٤,٥٠٣	٢٢٣,٤٤٤	المجموع

(*) قامت إدارة الجمعية بدراسة أثر تطبيق المعيار الدولي ١٦ (الإيجارات) من حيث الاعتراف والقياس والعرض والإفصاح للإيجارات، وقد خلُصت إدارة الجمعية إلى أنه لا يوجد أثر على البيانات المالية للجمعية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢١ حال تطبيق هذا المعيار.

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية
جمعية خاصة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

١٣. الإيرادات الأخرى

٢٠٢٠	٢٠٢١	
دينار	دينار	
-	١٤,٧٠٦	صندوق الأمم المتحدة للجرائم والمخدرات - (UNODC)
٨,٥٢٠	٧,٠٠٠	مؤسسة رواد التنمية
-	١,٢٥٠	إيرادات تدريب
٣٠,١٦٠	٨٥٨	تبرعات محلية
٤,٣٤٦	٣٨٢	مساهمات القضايا
-	٣٠٠	عضوية
٥,٨٧٢	-	جمعية انقاذ الطفل
٤٤٠	-	GIZ DRCY
-	١,٣٣٦	أخرى
<u>٤٩,٣٣٨</u>	<u>٢٥,٨٣٢</u>	المجموع

١٤. القضايا

كما جاء في كتاب المحامي:

- هنالك قضية مرفوعة من الجمعية ضد الغير بقيمة ١٠,٠٠٠ دينار أردني وما زالت تلك القضية منظورة أمام المحاكم المختصة.
- هنالك دعوى مسجلة بحق المركز موضوعها مزاوله مهنة المحاماة بدون ترخيص ويتخذ فيها المركز صفة المشتكى عليه.

١٥. التزامات محتملة

هنالك إلتزامات محتملة على الجمعية تتمثل بكفالة بقيمة ٥٠٠ دينار أردني وتأمين نقدي بنفس القيمة.

١٦. الوضع الضريبي

ضريبة الدخل

- الجمعية ملتزمة بتقديم اقرارات ضريبة الدخل حتى سنة ٢٠٢٠ و حسب الاصول.
- الجمعية ملتزمة باقتطاع ضريبة الدخل والمتعلقة بالمستخدمين لديها، وعلى الخدمات المقدمة من الموردين المقيمين وتوريدها لدائرة ضريبة الدخل والمبيعات حسب الأصول حسب قانون ضريبة الدخل رقم (٣٤) لسنة ٢٠١٤ وتعديلاته، والتعليمات الصادرة.
- الجمعية مدققة من قبل دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى عام ٢٠٢٠ وتم قبول الاقرارات الضريبية دون تعديل.
- ان الوفرالمتحقق للجمعية معفى من ضريبة الدخل، كونها جمعية خيرية غير ربحية.

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية

جمعية خاصة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

الضريبة العامة على المبيعات

الجمعية غير مسجلة في شبكة الضريبة العامة على المبيعات كون إيراداتها معفاة من ضريبة المبيعات، ولا تمارس أي نشاط خاضع للضريبة العامة على المبيعات.

١٧. إدارة المخاطر المالية

تتعرض الجمعية للمخاطر التالية جراء استخدامها للأدوات المالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق

يبين هذا الإيضاح معلومات حول تعرض الجمعية لكل من المخاطر أعلاه وأهداف الجمعية والسياسات وطرق قياس وإدارة المخاطر.

الإطار العام لإدارة المخاطر

تقع المسؤولية الكاملة عن إعداد ومراقبة إدارة المخاطر على عاتق إدارة الجمعية.

إن سياسات إدارة الجمعية للمخاطر معدة لتحديد وتحليل المخاطر التي تواجهها الجمعية ولوضع ضوابط وحدود ملائمة لمدى التعرض لتلك المخاطر ومن ثم مراقبتها لضمان عدم تجاوز الحدود الموضوعية.

يتم مراجعة سياسات وأنظمة إدارة المخاطر بصورة دورية لتعكس التغيرات الحاصلة في ظروف السوق وأنشطة الجمعية.

تهدف إدارة الجمعية من خلال التدريب والمعايير والإجراءات التي تضعها الإدارة إلى تطوير بيئة رقابية بناءة ومنظمة بحيث يتفهم كل موظف دوره والواجبات الموكلة إليه.

مخاطر الائتمان

تمثل مخاطر الائتمان مخاطر تعرض الجمعية لخسارة مالية جراء عدم وفاء العميل أو الطرف المتعامل مع الجمعية بأداة مالية بالتزاماته التعاقدية وتنتج هذه المخاطر بشكل رئيسي من النقد لدى البنك والأرصدة المدينة الأخرى.

تمثل القيمة المدرجة للموجودات المالية القيمة القصوى التي يمكن أن تتعرض لها الموجودات لمخاطر الائتمان كما في تاريخ البيانات المالية وهي كما يلي:

كما في ٣١ كانون الأول	
٢٠٢٠	٢٠٢١
دينار	دينار
١٢٦,٢٤٠	٤٣,٧٠٣
٢,٨٤٥	٩,٧٧٤
١٢٩,٠٨٥	٥٣,٤٧٧

النقد لدى البنوك
أرصدة مدينة أخرى
المجموع

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية

جمعية خاصة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر الناجمة عن عدم قدرة الجمعية على الوفاء بالتزاماتها المالية عند استحقاقها والمرتبطة بمطلوباتها المالية التي يتم تسويتها من خلال تقديم النقد أو موجودات مالية أخرى، إن إدارة الجمعية للسيولة تكمن في التأكد قدر الإمكان من أن الجمعية تحتفظ دائماً بسيولة كافية للوفاء بالتزاماتها عندما تصبح واجبة الدفع في الظروف العادية والاضطرارية دون تحمل خسائر غير مقبولة أو مخاطر قد تؤثر على سمعة الجمعية.

تحرص الجمعية على أن يتوفر لديها قدر كافي من النقدية لتغطية المصاريف التشغيلية المتوقعة بما في ذلك تغطية الالتزامات المالية ولكن دون أن يتضمن ذلك أي تأثير محتمل لظروف قاسية من الصعب التنبؤ بها كالكوارث الطبيعية، بالإضافة إلى ذلك فإن الجمعية تحتفظ بمصدر ائتمان من البنوك التي تتعامل معها لمواجهة أي احتياجات نقدية مفاجئة.

فيما يلي الاستحقاقات التعاقدية للمطلوبات المالية:

المطلوبات المالية غير المشتقة

القيمة الدفترية	التدفقات النقدية المتعاقد عليها	أقل من عام
دينار	دينار	دينار
- ٢٠٢١		
أرصدة دائنة أخرى	١٩,٤١٧	(١٩,٤١٧)
- ٢٠٢٠		
أرصدة دائنة أخرى	٢٢,٤٤٩	(٢٢,٤٤٩)

مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي المخاطر التي تنشأ من التغيرات في أسعار السوق كأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الفائدة وأسعار أدوات الملكية والتي تؤثر في أرباح الجمعية أو في قيمة الأدوات المالية لدى الجمعية.

إن الهدف من إدارة مخاطر السوق هو السيطرة على مدى تعرض الجمعية لمخاطر السوق في حدود مقبولة إضافة إلى تعظيم العائد.

مخاطر تقلب أسعار العملات

إن معظم موجودات الجمعية وعملياتها هي بالدينار الأردني وإن المعاملات مع الخارج تتم بالدينار الأردني وأن سعر صرف الدينار الأردني مربوط بالدولار الأمريكي، ولهذا فإن الجمعية لا تتعرض لمخاطر تقلبات أسعار الصرف بشكل جوهري.

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية

جمعية خاصة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

مخاطر أسعار الفائدة

في تاريخ القوائم المالية لا يوجد لدى الجمعية أي حساب بسعر فائدة ثابت، وفقا لذلك لا تتعرض الجمعية لمخاطر أسعار الفائدة.

تحليل حساسية القيمة العادلة للأدوات المالية ذات سعر فائدة ثابت:

لا تعالج الجمعية أي موجودات ومطلوبات مالية ذات فائدة ثابت بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، ولا تقوم الجمعية بمعالجة المشتقات كأدوات تحوط باستخدام نموذج القيمة العادلة. لهذا فان التغير في أسعار الفائدة كما في تاريخ البيانات المالية لن يؤثر على الأرباح والخسائر.

١٨. هيكلية القيمة العادلة

إن الأدوات المالية المعالجة بالقيمة العادلة باستخدام طريقة التقييم، تعرف المستويات المختلفة كما يلي:

- المستوى ١: أسعار مدرجة (غير معدلة) في سوق نشط لأداة مالية.
المستوى ٢: أساليب تقييم تعتمد على مدخلات يمكن تحديدها اما مباشرة كالأسعار أو بصورة غير مباشرة بربطها مع الأسعار، تضم هذه الفئة الأدوات المقيمة بناء على الأسعار المعلنة في سوق نشطة لأدوات مشابهة، أو باستخدام أساليب تقييم تتوفر فيها مدخلات هامة يمكن تحديدها بشكل مباشر أو غير مباشر من خلال معلومات السوق.
المستوى ٣: أساليب تقييم باستخدام مدخلات لا تعتمد على معلومات السوق المتاحة.

لا يوجد أي تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ خلال العام ٢٠٢١.

١٩. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لعام ٢٠٢٠ لتتناسب مع التصنيف لعام ٢٠٢١ ولم ينتج عن إعادة التصنيف أي أثر على الإيرادات والمصاريف والتغيرات في الفائض المحتفظ به للجمعية لعام ٢٠٢٠.